

## OFFICIAL CITY BUSINESS

1787-00



*City of Boston*  
c/o Constellation  
P.O. Box 4911  
Houston, TX 77210-4911

Presort First Class  
U.S. Postage Paid  
Boston, MA  
Permit #1736

**NO DESCARTE ESTA NOTIFICACIÓN – NOTIFICACIÓN IMPORTANTE RESPECTO A LAS TARIFAS DE ELECTRICIDAD**



Estimado vecino:

Debido a que Boston es una ciudad costera, es especialmente vulnerable a los efectos del cambio climático, desde el aumento del nivel del mar y las inundaciones hasta tormentas más intensas y fenómenos meteorológicos extremos. Con el fin de proteger a nuestras comunidades, debemos tomar medidas audaces para reducir las emisiones de carbono y crear un Boston más resistente y sostenible. La vinculación al programa **electricidad de elección comunitaria (Community Choice Electricity, CCE)** es una oportunidad para lograrlo.

Este programa adapta la toma de decisiones sobre temas energéticos con el fin de priorizar las comunidades más afectadas por el cambio climático y proporciona electricidad renovable a tarifas asequibles diseñadas para generar ahorros a largo plazo. Nuestro objetivo es brindarles a los residentes y pequeñas empresas la oportunidad de elegir la manera en que proporcionamos energía a nuestras comunidades y la capacidad de hacerlo con electricidad renovable que sea accesible para todos, independientemente del nivel de ingresos.

CCE ofrece tres productos: Standard (Estándar), Optional Basic (Opcional básico) y Optional Green 100 (100 % ecológico opcional). Los clientes pueden seleccionar el plan que más les convenga y decidir aceptarlos o rechazarlos en cualquier momento sin sanciones. Tanto el producto 100 % ecológico opcional como el estándar ofrecen un mayor porcentaje de energía renovable que Eversource. Si bien el programa no puede garantizar ahorros en un mes determinado, los tres productos de CCE son actualmente menos costosos que el servicio básico de Eversource para los residentes y las pequeñas empresas, lo que significa que un residente típico inscrito en el plan estándar de CCE, y que usa 600 kWh/mes, podría ahorrar casi \$28 al mes en su factura de electricidad al menos hasta junio de 2022.

Si se encuentra en una situación financiera favorable, considere inscribirse en el producto 100 % ecológico opcional, el cual proporciona energía 100 % renovable de fuentes como la eólica o la solar. Si decide hacerlo, ahorrará dinero en su electricidad y, al mismo tiempo, desempeñará un papel fundamental en la reducción de la contaminación, la protección de nuestro medio ambiente y ayudará a Boston a convertirse en una ciudad Green New Deal, neutra en carbono.

Para los clientes que se beneficiarán de un apoyo adicional, Eversource ofrece una variedad de planes de asistencia y pago. Es posible que sea elegible para un descuento en su factura si recibe beneficios del programa de asistencia nutricional suplementaria (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP), programa especial de nutrición suplementaria para mujeres, infantes y niños (Nutrition Program for Women, Infants and Children, WIC), MassHealth, Health Safety Net, seguridad de ingreso suplementario (Supplemental Security Income, SSI), vivienda pública o subvencionada, servicios para veteranos o programa de asistencia de energía para hogares de bajos ingresos (Low Income Home Energy Assistance Program, LIHEAP). Inscribirse en CCE no afectará ningún crédito ni plan de pago que pueda tener con Eversource, quien continuará administrando su cuenta de electricidad.

El formulario anexo de notificación al consumidor incluye información importante para ayudarle a decidir si elige no participar o quedar inscrito automáticamente en el programa. Para obtener más información, regístrese para una consulta en vivo de 15 minutos en [calendly.com/bcce](https://calendly.com/bcce) o visite [boston.gov/community-choice-electricity](https://boston.gov/community-choice-electricity).

Boston ya es una de las ciudades con mayor eficiencia energética de los Estados Unidos, pero podemos y debemos hacer más. El programa de electricidad de elección comunitaria es una estrategia eficaz y asequible que nos ayudará a alcanzar nuestras metas ambientales y económicas. Juntos tenemos el poder de construir un Boston más eficiente y equitativo para las generaciones futuras. Ahora es el momento de hacerlo. ¡Gracias por su colaboración!



Michelle Wu  
Alcaldesa, ciudad de Boston



Reverenda Mariama White-Hammond  
Directora, medio ambiente, energía y espacios abiertos



# PROGRAMA DE ELECTRICIDAD DE ELECCIÓN COMUNITARIA DE LA CIUDAD DE BOSTON NOTIFICACIÓN PARA EL CONSUMIDOR

15 de marzo de 2022

Estimado consumidor del servicio básico de Boston:

La Ciudad de Boston se complace en anunciar que **Constellation NewEnergy, Inc.** ("Constellation") ha sido elegido como el proveedor de este Programa de Electricidad de Elección Comunitaria (el "Programa"). Este Programa es un agregado municipal que permite que el gobierno local combine el poder de compra de sus residentes y empresas para proveerles una alternativa al Servicio básico de Eversource (M.G.L. [ley general de Massachusetts] c. 164, art. 134). Este Programa solo afecta la parte del suministro de su factura mensual. No afectará lo referido a la entrega de su factura mensual. Eversource continuará entregando su electricidad, pero Boston ha elegido el proveedor para el Programa. Constellation proveerá el suministro de energía eléctrica para todos los consumidores que actualmente cuentan con el Servicio básico en Boston. Esta carta tiene el fin de informarle acerca de este Programa para el suministro de energía eléctrica. De acuerdo con la ley estatal, también le informa sus derechos y opciones si usted elige no participar en el Programa.

- ✓ **SE LE INSCRIBIRÁ AUTOMÁTICAMENTE EN ESTE PROGRAMA, A MENOS QUE USTED ELIJA NO PARTICIPAR DE ÉL Y OPTE POR EXCLUIRSE.**
- ✓ **USTED DEBE RESPONDER ANTES DEL 18 DE ABRIL DE 2022 SI NO DESEA QUEDAR INSCRITO AUTOMÁTICAMENTE.**

**NO NOTARÁ NINGÚN CAMBIO EN SU SERVICIO DE ELECTRICIDAD.** La única diferencia que verá es que se imprimirá Constellation bajo la sección de Servicios del proveedor ("Supplier Services") en su factura mensual. Usted continuará recibiendo una factura de Eversource. Continuará enviando sus pagos a Eversource para su procesamiento. Eversource continuará respondiendo a las emergencias, leerá los medidores y mantendrá las líneas de distribución y transmisión. La confiabilidad y la calidad del servicio permanecerán iguales. Además, usted continuará teniendo todos los derechos y las protecciones como consumidor existentes.

## COMPARACIÓN DE TASAS Y CONDICIONES

	Programa de Boston* (Solamente Servicios del proveedor)			Eversource (Solamente Servicios del proveedor)
Tasa	ESTÁNDAR	BÁSICO, OPCIONAL	100 % ECOLÓGICO, OPCIONAL	SERVICIO BÁSICO
	(por defecto)			
Residencial	\$0,11161 por kWh	\$0,10771 por kWh	\$0,13858 por kWh	\$0,15764 por kWh
Industrial y de comercio, pequeña y mediana envergadura	\$0,11161 por kWh	\$0,10771 por kWh	\$0,13858 por kWh	\$0,14761 por kWh
Industrial y de comercio, mediana y gran envergadura	\$0,11161 por kWh	\$0,10771 por kWh	\$0,13858 por kWh	\$0,10865 por kWh
Alumbrado público	\$0,11161 por kWh	\$0,10771 por kWh	\$0,13858 por kWh	\$0,14761 por kWh
Contenido de energía renovable	Certificados de Energía Renovable (REC) Clase I de Massachusetts equivalentes al 10 % por encima de los requisitos estatales mínimos	Cumple con los requisitos de energía renovable de Massachusetts	REC Clase I de Massachusetts equivalentes al 100 %	Cumple con los requisitos de energía renovable de Massachusetts
Duración	Noviembre de 2021 - Diciembre de 2023 <i>[Las tasas se aplican al servicio que comienza y termina en los días del mes que se lee su medidor en su área de servicio].</i>			1.º de enero de 2022 – 30 de junio de 2022 <i>[Las tasas residenciales, industriales y de comercios pequeños, y de alumbrado público cambian cada 6 meses. Las tasas industriales y de comercios de mediana y gran envergadura cambian cada 3 meses].</i>
Condiciones para abandonar el servicio	SIN CARGO			Puede recibir un cargo o crédito por conciliación <i>[Industrial y comercios grandes solamente]</i>

\* La tasa incluye (1) Honorarios de consultoría de \$0,0007 por kWh para facilitar el Programa de Electricidad de Elección Comunitaria de Boston y (2) un Agregado Operativo de \$0,00008 por kWh para financiar los costos de personal asociados con el puesto de Gerente de Energía de la Ciudad.

\* La tasa puede aumentar como resultado de un cambio en la ley que origine un aumento directo e importante en los costos durante el plazo del contrato.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Al momento, la tasa agregada residencial para pequeñas empresas comerciales e industriales (commercial & industrial, C&I) y alumbrado es inferior a la tasa del servicio básico de Eversource. La tasa agregada se fija por 25 meses (noviembre de 2021 a diciembre de 2023) mientras que la tasa del Servicio básico de Eversource cambia dos veces al año, en enero y julio. Como resultado, la tasa agregada quizás no sea siempre inferior a la tasa del Servicio básico de Eversource. El objetivo de la acumulación es brindar ahorros a lo largo de la vida del Programa en comparación con la tasa del Servicio básico de Eversource. Sin embargo, **TALES AHORROS Y AHORROS FUTUROS NO SE PUEDEN GARANTIZAR.**
- NO HAY UN COSTO POR EXCLUIRSE** del Programa y volver al Servicio básico de Eversource.

**SI SE LE ENVÍÓ ESTA NOTIFICACIÓN**, no necesita tomar ninguna medida para participar en el Programa.

**TODOS LOS CONSUMIDORES DEL SERVICIO BÁSICO** a quienes se les ha enviado esta notificación serán inscritos AUTOMÁTICAMENTE en el Programa y comenzarán a beneficiarse de la tasa agregada a partir del día del mes de mayo de 2022 en que se lee su medidor. Esta fecha varía según el área de servicio. La fecha de lectura de su medidor se muestra en su factura.

**CONSULTE SU FACTURA DE EVERSOURCE PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN** del Programa.

- Su factura de mayo de 2022 establecerá que se cambia al Programa de Boston.
- Su factura de junio de 2022 mostrará el proveedor de Boston y la tasa agregada en Servicios del proveedor ("Supplier Services").

**LOS CONSUMIDORES CON UN PLAN DE PRESUPUESTO O ELEGIBLES PARA UNA TASA DE BAJOS INGRESOS** continuarán recibiendo esos beneficios de Eversource.

**LOS CONSUMIDORES DE PANEL SOLAR Y SOLAR COMUNITARIO** continuarán recibiendo medición neta o créditos en la factura mientras reciben el suministro de electricidad en virtud del Programa y el valor de esos créditos no se alterará por participar en el Programa.

**TODO IMPUESTO APPLICABLE SE FACTURARÁ** como parte del cargo por suministro de energía del Programa. Usted será responsable por identificar y solicitar una exención al cobro de impuestos proporcionando la documentación apropiada.

**LOS CONSUMIDORES QUE SON PEQUEÑAS EMPRESAS EXENTAS** deben enviar por correo electrónico o fax una copia de su Certificado de Exención por Energía directamente a Constellation a [CNETaxForms@constellation.com](mailto:CNETaxForms@constellation.com) o al (877) 243-4968 (fax) para mantener su estatus de exenta de impuestos.

**SI USTED YA HA ELEGIDO UN PROVEEDOR COMPETITIVO POR SU CUENTA**, debe optar por excluirse de este Programa. Esto asegurará que continúe obteniendo su electricidad de ese Proveedor competitivo.

**SI YA HA ELEGIDO UNA OPCIÓN DE ENERGÍA ECOLÓGICA A TRAVÉS DE EVERSOURCE**, su participación en este Programa no afectará su participación en la opción de energía ecológica.

**SI NO QUIERE PARTICIPAR EN ESTE PROGRAMA** usted puede: 1) Optar por excluirse y continuar pagando la tarifa del Servicio básico de Eversource; o 2) optar por excluirse y elegir su propio Proveedor competitivo (si hay uno disponible para usted).

#### **CÓMO OPTAR POR EXCLUIRSE**

- Firme y devuelva la tarjeta adjunta de exclusión en el sobre con franqueo pago provisto; **O**
- Visite [boston.gov/community-choice-electricity](http://boston.gov/community-choice-electricity) y haga clic en el botón para optar por excluirse; luego complete y envíe el formulario de opción de exclusión; **O**
- Llame a Constellation al (833) 930-3161 y solicite mantener el Servicio básico de Eversource.

**EN CUALQUIER MOMENTO DESPUÉS DE LA INSCRIPCIÓN** todavía podrá optar por excluirse SIN CARGO. Pueden pasar un par de ciclos de facturación antes de que vuelva al Servicio básico de Eversource. Si elige excluirse después de la inscripción inicial, puede enviar un formulario de opción de exclusión a [boston.gov/community-choice-electricity](http://boston.gov/community-choice-electricity) **O** llamar a Constellation al (833) 930-3161 y solicitar que se le provea el Servicio básico de Eversource.

**PARA ELEGIR UN PRODUCTO BÁSICO O UN PRODUCTO 100 % DE ENERGÍA RENOVABLE DE NEW ENGLAND**, visite [boston.gov/community-choice-electricity](http://boston.gov/community-choice-electricity) o puede llamar a Constellation al (833) 930-3161 y solicitar la inscripción en uno de los siguientes productos:

- **El producto básico opcional de Boston** cumple con los requisitos de energía renovable de Massachusetts. Este producto se ofrece por \$0,10771 por kWh durante 25 meses (noviembre de 2021 a diciembre de 2023).
- **El producto 100 % ecológico opcional de Boston** otorga REC Clase I de Massachusetts equivalentes al 100% mediante la compra de Certificados de Energía Renovable (REC) adicionales equivalentes al 80% por encima del requisito estatal vigente en ese momento para estas energías renovables. Este producto se ofrece por \$0,13858 por kWh durante 25 meses (noviembre de 2021 a diciembre de 2023).

**PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN DETALLADA** con respecto al Programa de Boston, visite [boston.gov/community-choice-electricity](http://boston.gov/community-choice-electricity) o llámenos al número gratuito (855) 402-5868. Para obtener más información sobre Constellation, visite [constellation.com/ma-boston](http://constellation.com/ma-boston).

**PARA ACCEDER A LAS TASAS DEL SERVICIO BÁSICO DE EVERSOURCE**, visite:

- Tasas residenciales: [eversource.com/content/ema-c/residential/my-account/billing-payments/about-your-bill/rates-tariffs/basic-service](http://eversource.com/content/ema-c/residential/my-account/billing-payments/about-your-bill/rates-tariffs/basic-service).
- Tasas comerciales: [eversource.com/content/ema-c/business/my-account/billing-payments/about-your-bill/rates-tariffs/basic-service](http://eversource.com/content/ema-c/business/my-account/billing-payments/about-your-bill/rates-tariffs/basic-service).

*Colonial Power Group, Inc. es una empresa de consultoría energética elegida de forma competitiva por la Ciudad de Boston para facilitar el Programa de Electricidad de Elección Comunitaria.*



**PROGRAMA DE ELECTRICIDAD DE ELECCIÓN COMUNITARIA DE BOSTON  
TARJETA DE RESPUESTA A OPCIÓN DE EXCLUSIÓN**

1. **What is the primary purpose of the proposed legislation?**

## Código de exclusion

Si desea participar en el Programa de Electricidad de Elección Comunitaria de Boston, no tendrá que tomar ninguna medida. Será inscrito automáticamente.

## Instrucciones para la exclusión

### **Si no desea participar:**

- 1) Firme y escriba la fecha
  - 2) Coloque la tarjeta en el sobre proporcionado
  - 3) Llévela al buzón

La tarjeta deberá ser firmada por el cliente registrado cuyo nombre aparece en la dirección de la tarjeta. **La fecha del sello de correo del sobre deberá ser hasta el 18 de abril de 2022 para poder optar por excluirse del Programa antes de la inscripción automática.**

Nro. de cuenta:

## Dirección del servicio:

X

## Firma

## Fecha